

## **NÁVOD NA POUŽITIE 5“ ČERPADIEL HYDROP 5HDE**

## **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA**

**Nedodržanie bezpečnostných opatrení môže spôsobiť zranenie ľudí, domácich zvierat a škody na majetku**

### **ÚRAZ ELEKTRICKÝM PRÚDOM**

**Nedodržanie s bezpečnostných opatrení môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom**

### **UPOZORNENIE**

**Nedodržanie s bezpečnostných opatrení môže spôsobiť ohrozenie životného prostredia alebo poškodenie majetku**

## **PREHLÁD**

Nasledujúci návod obsahuje pokyny pre inštaláciu a používanie čerpadla. Akékoľvek prídavné zariadenia musia mať k dispozícii dodatočnú dokumentáciu. Pre viac informácií kontaktujte obchodné / servisné oddelenie.

Označenie modelu a ostatné technické špecifikácie čerpadla sú uvedené na výrobnom štítku čerpadla.

**Pred inštaláciou a používaním produktu si starostlivo prečítajte návod na použitie.**

## **POPIS PRODUKTU**

Séria čerpadiel 5HDE zahŕňa 5" ponorné monoblokové elektrické čerpadlá.

Čerpadlá 5HDE sú určené určené na čerpanie čistej vody do z vrtov s minimálnym priemerom 130 mm, z nádrží alebo studní.

## **TECHNICKÉ PARAMETRE**

- 2-pólový asynchrónny motor chladený čerpanou kvapalinou
- Trieda izolácie: F
- Stupeň ochrany: IP68
- Jednofázové napätie 230V  $\pm$ 10% 50Hz, trojfázové napätie 400V  $\pm$ 10% 50Hz.
- Rozbehový kondenzátor implementovaný v čerpadle
- Jednofázové motory majú zabudovanú tepelnú poistku s funkciou automatického reštartu (okrem modelu 1,5kW)
- Na trojfázové verzie je potrebné pripojiť vhodnú ochranu
- Výstupné pripojenie G 1 ¼" vnútorný závit

- Komponenty prichádzajúce do styku s vodou sú vyrobené z nehrdzavejúcej ocele
- Obežné kolesá a difúzory sú vyrobené z technopolyméru .
- Horná mechanická upchávka ( strana motora ) je vyrobená z karbónu/keramiky a dolná upchávka ( strana čerpadla ) v prevedení SiC / uhlík
- Odnímateľný elektrický kábel a plavákový spínač, s vodotesným konektorom pre jednoduchú údržbu alebo opravu

## POUŽITIE

Čerpadlá 5HDE sú vhodné na nasledujúce aplikácie :

- Zásobovanie vodou zo studní, 6" vrtov , nádrží a vodných zdrojov
- Zásobovanie vodou v domácnosti
- Zavlažovanie
- Hospodárenie s dažďovou vodou

## PREVÁDZKOVÉ OBMEDZENIA

- Maximálna hĺbka ponoru čerpadla : 40 m
- Maximálny počet spustení/vypnutí: 30 štart/stop za hodinu, rovnomerne rozdelené
- Maximálne kolísanie elektrického napätia:  $\pm 10\%$  nominálnej hodnoty (tabuľka 1)
- Maximálna teplota čerpanej kvapaliny: 35 ° C
- Elektrické čerpadlá sú navrhnuté pre čerpanie studenej vody. Čerpadlá nesmú byť používané na čerpanie kvapalín s obsahom žieravín, výbušnín, veľmi špinavej alebo veľmi tvrdej vody.
- Minimálna hladina čerpanej vody: 150 mm nad nasávaním čerpadla

Tabuľka 1

f [Hz]	~	UN	
		V	%
50	1	230	$\pm 10$
50	3	230	$\pm 10$
50	3	400	$\pm 10$

f [Hz]	~	UN	
		V	%
60	1	230/115	$\pm 10$
60	3	230	$\pm 10$
60	3	400	$\pm 10$

## **POLOHA PRI INŠTALÁCII ČERPADLA**

Všetky čerpadlá 5HDE môžu byť inštalované vo vertikálnej alebo horizontálnej polohe.

## **OVLÁDANIE ČERPADLA FREKVENČNÝM MENIČOM**

### **UPOZORNENIE**

Všetky ponorné elektrické čerpadlá 5HDE môžu byť ovládané vhodným frekvenčným meničom (30 Hz – 50/60 Hz). Ak je čerpadlo riadené frekvenčným meničom, je nutné zabezpečiť, aby frekvencia neprekračovala predpísané hodnoty.

## **INŠTALÁCIA**

Starostlivo si prečítajte návod na použitie.

Inštaláciu musí vykonávať iba kvalifikovaný a skúsený personál s použitím vhodného vybavenia a ochranných prostriedkov v súlade s bezpečnostnou normou. Vždy sa riadte vyhláškami, pravidlami, zákonmi a predpismi týkajúcimi sa inštalácie, pripojenia vody a elektrického napájania. Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí. Použitie výrobku tokovou osobou alebo deťmi je možné iba ak zodpovedná osoba dohliada na ich bezpečnosť, poskytuje dohľad a poučí ich o používaní spotrebiča.

### **UPOZORNENIE**

**Pre správnu inštaláciu je potrebné zabezpečiť:**

- Presvedčte sa, že vrt je dostatočne dimenzovaný pre vloženie čerpadla a neobsahuje žiadne prekážky ani cudzie telesá
- Na výstup čerpadla nainštalujte spätnú klapku
- Je odporúčané inštalovať zariadenie na ochranu proti behu čerpadla nasucho
- Nie je dovolené používať napájací kábel na zdvíhanie a manipuláciu s čerpadlom. Na manipuláciu s čerpadlom a na jeho ukotvenie vo vrte/studni použite najlepšie oceľové lanko s nízkou priťažnosťou. Lanko sa pripevňuje na oká v hornej časti čerpadla.
- Napájací kábel pripevnite vhodnými viazacími páskami k výstupnému potrubiu čerpadla, aby sa zabránilo krúteniu kábla. Napájací kábel nesmie byť príliš napnutý.
- Trojfázová verzia čerpadla musí byť nainštalovaná s ochranou proti preťaženiu, skratu a s ochranou proti behu nasucho.
- Čerpadlo za žiadnych okolností nesmie bežať nasucho

## **DOPRAVA A SKLADOVANIE**

### **UPOZORNENIE**

Elektrické čerpadlá sú dodávané v kartónovom balení rôznych veľkostí a tvarov

Zabalený produkt musí byť skladovaný pri teplote medzi -10 °C a +40 °C.

Produkty musia byť chránené pred vlhkosťou , teplom a mechanickým poškodením ( otrasy , pády , ...).

NIKDY nepoužívajte kábel na zdvíhanie a prenášanie čerpadla .

Pri likvidácii obalových materiálov postupujte podľa miestnych predpisov.

### **ÚDRŽBA, SERVIS, NÁHRADNÉ DIELY**

Pred akoukoľvek manipuláciou s čerpadlom sa ubezpečte, že napájací kábel je odpojený od elektrickej siete. Údržbu sme vykonávať iba kvalifikovaný personál.

Na opravu čerpadla je možné použiť iba originálne súčiastky.

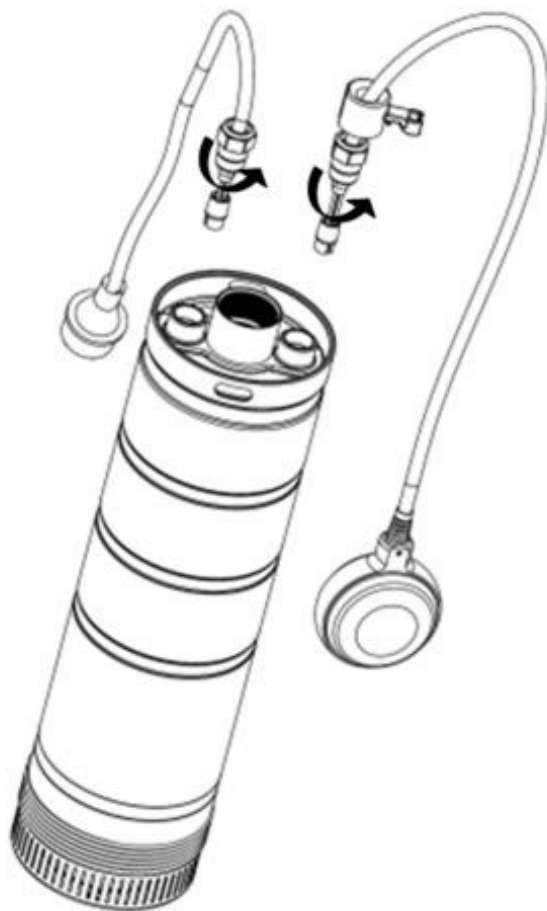
Na inštaláciu použite vhodné vybavenie a ochranné zariadenia .

Ponorné čerpadlo 5HDE za bežných okolností nevyžaduje pravidelnú údržbu, drobné kamienky alebo riasy ale môžu viesť k predčasnému opotrebeniu obežných kolies čerpadla. Aby sa takémuto opotrebeniu predišlo, je potrebné vyskrutkovať filter v dolnej časti čerpadla proti smeru hodinových ručičiek a vyčistiť ho.

### **UPOZORNENIE**

Mechanická upchávka je mazaná bielym minerálnym olejom o objeme 14 cl. V prípade rozobratia čerpadla je ešte pred jeho zložením tento olej nutné doplniť. Takisto sa pri každom rozobratí čerpadla odporúča vymeniť všetky tesnenia a upchávky.

Postup pri demontáži napájacieho kábla / plavákového spínača



Odstráňte konektor prívodného kábla a konektor plavákového spínača (alebo prepojku) odskrutkovaním poistnej matice proti smeru hodinových ručičiek.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Čerpadlo má slabý alebo žiadny čerpací výkon	Nízke elektrické napätie	Skontrolujte prívod elektrického napätia (230V/50Hz)
	Upchatý nasávací filter	Skontrolujte a vyčistite nasávací filter
	Nesprávny smer rotácie motora (trojfázové prevedenie)	Skontrolujte správnosť elektrického zapojenia
	Nedostatočný prietok vody na výstupe	Skontrolujte hladinu nasávanej vody, minimálna výška hladiny 150 mm
Čerpadlo nebeží súvisle (zapne sa a následne sa vypne)	Nekompatibilné elektrické napätie alebo pokles napätia	Skontrolujte prívod elektrického napätia (230V/50Hz)
	Poškodený napájací kábel	Skontrolujte napájací kábel
	Nedostatočne dimenzovaný elektrický prívod	Zabezpečte dostatočne dimenzovaný prívod elektrického napájania, nie je dovolené používať elektrické predlžovačky
Nepretržité zapínanie a vypínanie čerpadla	Nedostatočný rozdiel zapínacieho/vypínacieho tlaku	Skontrolujte a nastavte správny zapínací/vypínací tlak na tlakovom spínači
	Nesprávne nastavený plavákový spínač	Nastavte správnu výšku plavákového spínača
	Malý objem pripojenej tlakovej nádoby alebo nesprávne natlakovanie tlakovej nádoby	Skontrolujte tlak v tlakovej nádobe, prípadne vymeňte za tlakovú nádobu s väčším objemom

## **ZÁRUKA**

O podmienkach záruky sa informujte u predajcu čerpadla.

## **VYHLÁSENIE O ZHODE CE**

Hydrop Srl ., so sídlom v Via Aosta č. 1, 35142 Padova, Taliansko, vyhlasuje, že elektrické čerpadlá série 5HDE sú v súlade s nasledujúcimi smernicami Európskej únie:

- Directive Machine 2006/42/CE
- Low Voltage Directive 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
- Directive 2011/65/UE RoHS II

a s nasledujúcimi technické štandardmi :

- EN 809
- EN 60335-2-41

Podľa smernice Directive Machine 2006/42/CE nezabudnite, že elektrické čerpadlo je súčasťou zariadenia a všetky bezpečnostné aspekty systému, na ktorom je nainštalované, musí zaručiť inštalatér.

## **(\*) VYHLÁSENIE O ZHODE UKCA**

Hydrop Srl ., so sídlom v Via Aosta č. 1, 35142 Padova, Taliansko, vyhlasuje, že elektrické čerpadlá série 5HDE sú v súlade s nasledujúcimi ustanoveniami:

- Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 SI 2016:1101
- Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 SI 2016:1091
- The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipmet Regulations 2012 SI 2012:3032
- Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008 S.I. 2008:1597 and with the following technical standards: EN 809; EN 60335-2-41

Podľa smernice Supply of Machinery (Safety) 2008 S.I. 2008:1597 nezabudnite, že elektrické čerpadlo je súčasťou zariadenia a všetky bezpečnostné aspekty systému, na ktorom je nainštalované, musí zaručiť inštalatér.

Padova , 01.04.2022